



### ESTUDIO DE CASO 30:

#### Oficial de aduanas o control fronterizo busca eventos no aprobados en soya

#### Objetivo:

Usar el Portal Central del CIISB para encontrar cuales otros eventos de soya podrían estar presentes en un cargamento de soya ACS-GMØØ5-3 - Herbicide-tolerant (Nombre científico de la soya: *Glycine max*) destinados para uso como alimento humano, animal o para procesamiento en la UE

#### Referencias:

Manual del CIISB MO04: Encontrando Información en el Portal Central del CIISB  
Manual del CIISB MO11: Usando el CIISB para tareas de Oficiales de Aduanas y Control Fronterizo

#### Escenario:

Usted es un oficial de aduanas en un Puerto de Kopar en Eslovenia, responsable de las actividades relacionadas con movimientos transfronterizos de OVMs. Ha recibido un cargamento de soya ACS-GMØØ5-3 - Herbicide-tolerant soybean de los EEUU destinada a ser usada como alimento humano, animal o para procesamiento en la UE. ¿Cuáles eventos de OVMs no aprobados en la UE podrían estar presentes en este cargamento?

**Trabajo Extra:** Si el tiempo lo permite, discutir la situación en la cual el cargamento contenga otros eventos **aprobados** que no se mencionen en la documentación que acompaña al cargamento.



### **ESTUDIO DE CASO 30:**

**Oficial de aduanas o control fronterizo busca eventos no aprobados en soya**

## **NOTAS PARA EL INSTRUCTOR**

### **Objetivo del Entrenamiento:**

Los participantes son invitados a buscar en el Portal Central del CIISB otros eventos de soya que estén aprobados en los EEUU pero no en la UE

### **Requerimientos:**

Acceso al CIISB.

### **Notas:**

- Algunos usuarios podrían seguir distintos caminos para obtener la misma información. Mientras el método escogido recupere la misma información, el método no es crucial.
- Las respuestas podrían haber cambiado desde la fecha de preparación de este estudio de caso, por lo que se recomienda que los instructores realicen el ejercicio de antemano para actualizarse en los resultados esperados.

### **Momento de Enseñanza:**

Nótese que los EEUU no es un país Parte del Protocolo y no está obligado legalmente a proveer información al CIISB. Sin embargo, los EEUU provee voluntariamente información sobre las decisiones que ha tomado.

Nótese que además de los eventos que están aprobados en los EEUU pero no en la UE, algunos otros eventos en soya están aprobados en ambos países.

Aprenda sobre los distintos niveles de legislación y toma de decisiones en la Unión Europea (UE y Estados Miembros de la UE) y como esto se ve reflejado en las búsquedas dentro del CIISB.

### **Posibles Soluciones**

- En la página principal del CIISB abrir “Decisiones y otras comunicaciones de los países” dentro del menú ‘*Búsqueda de información*’. Seleccionar “Filtrar por organismo parental (nombre científico)” en el campo de búsqueda ‘*Tipo de organismo vivo modificado*’ y seleccionar “Glycine max” en el recién abierto campo de búsqueda ‘Organismo Parental (nombre científico)’. Luego realizar dos búsquedas separadas: (1) una con “Estados Unidos de América” en el campo de búsqueda ‘*Seleccione un país*’ en la opción ‘*Zonas geográficas*’ y (2) una segunda búsqueda con “Unión Europea” en el campo de búsqueda ‘*Seleccione un país*’ en la opción ‘*Zonas geográficas*’. Comparar los resultados.
- Revisar la misma búsqueda que se describe arriba pero con “Europa- Estados miembros de la Unión Europea” en el campo de búsqueda *Seleccione un grupo de países (opcional)* en la opción *Zonas geográficas* y comparar los resultados con los de la búsqueda por Países.
- También puede agrupar los reportes ‘por país’ en la parte de arriba de la Tabla de búsqueda.